

CINNÍ

CINNEADH (CBES) 2023/726 ÓN gCOMHAIRLE

an 31 Márta 2023

lena leasaítear cinní áirithe ón gComhairle a bhaineann le bearta sriantacha chun forálacha maidir le díolúine dhaonnúil a chur isteach

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar an Aontas Eorpach, agus go háirithe Airteagal 29 de,

Ag féachaint don togra ó Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) An 9 Nollaig 2022, ghlac Comhairle Slándála na Náisiún Aontaithe (“CSNA”) Rún 2664 ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe (“UNSCR”) (2022), á mheabhrú di na rúin a ghlac sí roimhe seo lena bhforchuirtear bearta smachtbhannaí mar fhreagairt ar bhagairtí ar an tsíocháin agus ar an tslándáil idirnáisiúnta, agus á chur i dtábhacht di maidir leis na bearta a dhéanann Ballstáit na Náisiún Aontaithe chun smachtbhannaí a chur chun feidhme, go gcomhlíonann na bearta sin oibleagáidí na mBallstát sin faoin dlí idirnáisiúnta agus nach bhfuil na bearta sin ceaptha iarmhairtí díobhálacha daonnúla a bheith acu do phobail shibhialtacha, do ghníomhaíochtaí daonnúla ná dóibh siúd a dhéanann gníomhaíochtaí daonnúla.
- (2) Á chur i bhfios di go bhfuil sí faoi réir lena córais smachtbhannaí a athbhreithniú, a choigeartú agus a fhoirceannadh, i gcás inarb iomchuí, agus aird á tabhairt ar staideanna síorathraitheach ar an talamh agus ar an ngá le héifeachtaí daonnúla neamhbheartaithe a íoslaghdú, chinn CSNA, i mír 1 de UNSCR 2664 (2022), go bhfuil sé ceadaithe cistí, sócmhainní airgeadais nó acmhainní eacnamaíocha eile a sholáthar, a phróiseáil nó a íoc nó earraí agus seirbhísí riachtanacha a sholáthar chun seachadadh tráthúil cúnamh dhaonnúil a áirithiú nó chun tacú le gníomhaíochtaí eile a thacaíonn le riachtanais bhunúsacha an duine agus nach sáraítear leis sin na reonna sócmhainní a d’fhorchuir CSNA nó a Coistí Smachtbhannaí. Chun críocha an Chinnidh seo, tugtar “an díolúine dhaonnúil” ar mhír 1 de UNSCR 2664 (2022). Tá an díolúine dhaonnúil infheidhme maidir le gníomhaithe áirithe mar a leagtar amach sa Rún sin.
- (3) Ceanglaítear le UNSCR 2664 (2022) go bhfuil feidhm ag an díolúine dhaonnúil ó na bearta reoite sócmhainní maidir le córas smachtbhannaí 1267/1989/2253 ISIL (Da’esh) agus Al-Qaida ar feadh tréimhse 2 bhliain ón dáta ghlactha UNSCR 2664 (2022) agus luaitear ann go bhfuil sé ar intinn ag CSNA cinneadh a dhéanamh maidir le síneadh a chur lena chur i bhfeidhm UNSCR 2664 (2022) roimh an dáta a rachadh cur i bhfeidhm na díolúine sin in éag murach sin.
- (4) Cuirtear i dtábhacht i UNSCR 2664 (2022), i gcás ina bhfuil an díolúine dhaonnúil ag teacht salach ar rúin a bhí ann roimhe sin, go ndéanfaidh an díolúine dhaonnúil na rúin a bhí ann roimhe sin a fhorshuíomh a mhéid a bhaineann leis an gcoinbhleacht sin. Mar sin féin, soiléirítear le UNSCR 2664 (2022) go bhfuil mír 1 de UNSCR 2615 (2021) fós i bhfeidhm.
- (5) Iarrtar le UNSCR 2664 (2022) go ndéanfaidh soláthraithe atá ag brath ar an díolúine dhaonnúil iarrachtaí réasúnacha chun fabhrú aon sochar a thoirmistear le smachtbhannaí a íoslaghdú, bíodh sé sin mar thoradh ar sholáthar nó atreorú díreach nó indíreach, chuig daoine aonair nó eintitis ainmnithe, lena n-áirítear trí straitéisí agus próisis bainistithe riosca agus díchill chuig na soláthróirí a neartú.
- (6) Measann an Chomhairle gur cheart feidhm a bheith ag an díolúine dhaonnúil ó na bearta reoite sócmhainní de bhun Rún 2664 (2022) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe freisin i gcásanna ina gcinneann an tAontas bearta comhlántacha a ghlacadh a bhaineann le cistí agus acmhainní eacnamaíocha a reo sa bhreis ar na bearta sin arna gcinneadh ag CSNA nó a Choistí Smachtbhannaí.

- (7) Ní mór, dá bhrí sin Cinntí 2010/413/CBES ⁽¹⁾, 2010/788/CBES ⁽²⁾, 2014/450/CBES ⁽³⁾, (CBES) 2015/740 ⁽⁴⁾, (CBES) 2015/1333 ⁽⁵⁾, (CBES) 2016/849 ⁽⁶⁾, (CBES) 2016/1693 ⁽⁷⁾ agus (CBES) 2017/1775 ⁽⁸⁾ ón gComhairle a leasú dá réir sin.
- (8) Ní mór don Aontas tuilleadh a dhéanamh chun bearta áirithe den Chinneadh seo a chur chun feidhme,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Cinneadh (CBES) 2016/849 mar a leanas:

- (1) in Airteagal 27, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 7:

“7. Gan dochar do mhír 8, ní bheidh feidhm ag an toirmeasc i míreanna 1(a) agus (2):

- (a) i gcás inar chinn an Coiste Smachtbhannaí, de réir an cháis, go bhfuil gá le díolúine chun obair na n-eagraíochtaí idirnáisiúnta agus neamhrialtasacha a dhéanann gníomhaíochtaí cúnamh agus fóirithinte in DPDC a éascú ar mhaithe leis an bpobal sibhialta;
- (b) maidir le hidirbhearta airgeadais leis an Foreign Trade Bank ná le Korean National Insurance Company (KNIC) más le haghaidh oibriú misean taidhleoireachta in DPDC amháin na hidirbhearta sin nó le haghaidh gníomhaíochtaí daonnúla a dhéanann na Náisiúin Aontaithe, nó i gcomhar leis na Náisiúin Aontaithe.”;

- (2) in Airteagal 27, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

“8. Ní bheidh feidhm ag míreanna 1 agus 2 maidir le cistí, sócmhainní airgeadais nó acmhainní eacnamaíocha eile a sholáthar, a phróiseáil nó a íoc, ná maidir le hearraí nó seirbhísí a sholáthar, a bhfuil gá leo chun a áirithiú go seachadfar go tráthúil cabhair dhaonnúil nó go dtacófar le gníomhaíochtaí eile a thacaíonn le riachtanais bhunúsacha an duine i gcás inarb iad na gníomhaithe seo a leanas a thabharfaidh an chabhair agus a dhéanfaidh na gníomhaíochtaí eile sin:

- (a) na Náisiúin Aontaithe, lena n-áirítear a gcláir, a gcistí agus a n-eintitis agus a gcomhlachtaí eile, chomh maith lena ngníomhaireachtaí speisialaithe agus a n-eagraíochtaí gaolmhara;
- (b) eagraíochtaí idirnáisiúnta;
- (c) eagraíochtaí daonnúla a bhfuil stádas breathnóra acu le Comhthionól Ginearálta na Náisiúin Aontaithe agus comhaltaí na n-eagraíochtaí daonnúla sin;
- (d) eagraíochtaí neamhrialtasacha atá á gcistiú go déthaobhach nó go hilaobhach agus atá rannpháirteach i bPleananna Freagartha Daonnúla na Náisiúin Aontaithe, i bPleananna Freagartha um Dhídeanaithe, in achainíocha nó i mbraislí daonnúla eile de chuid na Náisiúin Aontaithe arna gcomhordú ag Oifig na Náisiúin Aontaithe um Chomhordú Gnóthaí Daonnúla;
- (e) fostaithe, deontaithe, fochuideachtaí, nó comhpháirtithe cur chun feidhme na n-eintiteas a luaitear i bpointí (a) go (d) agus iad ag gníomhú sna cáileanna sin agus a mhéid atá siad ag gníomhú sna cáileanna sin; nó,

⁽¹⁾ Cinneadh 2010/413/CBES ón gComhairle an 26 Iúil 2010 a bhaineann le bearta sriantacha i gcoinne na hIaráine agus lena n-aisghairtear Comhsheasamh 2007/140/CBES (IO L 195, 27.7.2010, lch. 39).

⁽²⁾ Cinneadh 2010/788/CBES ón gComhairle an 20 Nollaig a bhaineann le bearta sriantacha i gcoinne Phoblacht Dhaonlathach an Chongó (IO L 336, 21.12.2010, lch. 30).

⁽³⁾ Cinneadh 2014/450/CBES ón gComhairle an 10 Iúil 2014 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise na staide sa tSúdáin agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2011/423/CBES (IO L 203, 11.7.2014, lch. 106).

⁽⁴⁾ Cinneadh (CBES) 2015/740 ón gComhairle an 7 Bealtaine 2015 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise na staide sa tSúdáin Theas agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2014/449/CBES (IO L 117, 8.5.2015, lch. 52).

⁽⁵⁾ Cinneadh (CBES) 2015/133 ón gComhairle an 31 Iúil 2015 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise na staide sa Libia, agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2011/137/CBES (IO L 206, 1.8.2015, lch. 34).

⁽⁶⁾ Cinneadh (CBES) 2016/849 ón gComhairle an 27 Bealtaine 2016 a bhaineann le bearta sriantacha i gcoinne Dhaon-Phoblacht Dhaonlathach na Cóiré agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2013/183/CBES (IO L 141, 28.5.2016, lch. 79).

⁽⁷⁾ Cinneadh (CBES) 2016/1693 ón gComhairle an 20 Meán Fomhair 2016 a bhaineann le bearta sriantacha i gcoinne ISIL (Da'esh) agus Al-Qaeda agus i gcoinne daoine, grúpaí, gnóthais agus eintitis a bhfuil baint acu leo agus lena n-aisghairtear Comhsheasamh 2002/402/CBES (IO L 255, 21.9.2016, lch. 25).

⁽⁸⁾ Cinneadh (CBES) 2017/1775 ón gComhairle an 28 Meán Fomhair 2017 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise na staide i Mailí (IO L 251, 29.9.2017, lch. 23).

- (f) gníomhaithe iomchuí eile arna gcinneadh ag an gCoiste Smachtbhannaí a mhéid a bhaineann le míreanna 1(a), agus 2 a mhéid a thagraítear do dhaoine agus d'eintitis a chumhdaítear le mír 1(a), agus arna gcinneadh ag an gComhairle a mhéid a bhaineann le míreanna 1(b), 1(c) agus 1(d), agus le mír 2 a mhéid a thagraítear do dhaoine agus d'eintitis a chumhdaítear le míreanna 1(b), 1(c) agus 1(d).";

- (3) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 28:

"Airteagal 28

Gan dochar d'Airteagal 27(8), Airteagal 27(1)(d), agus Airteagal 27(2) a mhéid a thagraítear do na daoine agus na heintitis a chumhdaítear le hAirteagal 27(1)(d), ní bheidh feidhm aige maidir le cistí, sócmhainní airgeadais eile ná acmhainní eacnamaíocha eile a theastaíonn chun gníomhaíochtaí mhisin DPDC chuig na Náisiúin Aontaithe agus a sainghníomhaireachtaí agus eagraíochtaí gaolmhara nó misean taidhleoireachta agus consalach eile de chuid DPDC a dhéanamh, ná maidir le haon chistí, sócmhainní airgeadais eile nó acmhainní eacnamaíocha a chinntí an Coiste Smachtbhannaí roimh ré ar bhonn cás ar chás go bhfuil gá leo chun cúnamh daonnúil a sheachadadh, ar mhaithe le dí-armáil núicléach nó chun aon chríoch eile atá comhchuí le cuspóirí Rún 2270 (2016) ó Chomhairle Slándála na Náisiúin Aontaithe.";

- (4) in Airteagal 36, cuirtear an mhír seo a leanas leis

"3. Déanfar an díolúine dá dtagraítear in Airteagal 27(1), pointí (b), (c) agus (d), agus Airteagal 27(2) a mhéid a thagraítear do dhaoine agus d'eintitis a chumhdaítear le pointe (b), (c) agus (d) de Airteagal 27(1), a athbhreithniú go tráthrialta agus gach 12 mhí ar a laghad."

Airteagal 2

Leasaítear Cinneadh 2010/788/CBES mar a leanas:

- (1) in Airteagal 5, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

"10. Ní bheidh feidhm ag míreanna 1 agus 2 maidir le cistí, sócmhainní airgeadais nó acmhainní eacnamaíocha eile a sholáthar, a phróiseáil nó a íoc, ná maidir le hearraí nó seirbhísí a sholáthar, a bhfuil gá leo chun áirithiú go seachadfar go tráthúil cabhair dhaonnúil nó go dtacófar le gníomhaíochtaí eile a thacaíonn le riachtanais bhunúsacha an duine i gcás inarb iad na gníomhaithe seo a leanas a thabharfaidh an chabhair agus a dhéanfaidh na gníomhaíochtaí eile sin:

- (a) na Náisiúin Aontaithe, lena n-áirítear a gcláir, a gcistí agus a n-eintitis agus a gcomhlachtaí eile, chomh maith lena sainghníomhaireachtaí agus a n-eagraíochtaí gaolmhara;
- (b) eagraíochtaí idirnáisiúnta;
- (c) eagraíochtaí daonnúla a bhfuil stádas breathnóra acu le Comhthionól Ginearálta na Náisiúin Aontaithe agus comhaltaí na n-eagraíochtaí daonnúla sin;
- (d) eagraíochtaí neamhrialtasacha atá á gcistiú go déthaobhach nó go hilaobhach agus atá rannpháirteach i bPleananna Freagartha Daonnúla na Náisiúin Aontaithe, i bPleananna Freagartha um Dhídeanaithe, in achainíocha nó i mbraislí daonnúla eile de chuid na Náisiúin Aontaithe arna gcomhordú ag Oifig na Náisiúin Aontaithe um Chomhordú Gnóthaí Daonnúla;
- (e) fostaithe, deontaithe, fochuideachtaí, nó comhpháirtithe cur chun feidhme na n-eintiteas a luaitear i bpointí (a) go (d) agus iad ag gníomhú sna cáileanna sin agus a mhéid atá siad ag gníomhú sna cáileanna sin; nó,
- (f) gníomhaithe iomchuí eile arna gcinneadh ag an gCoiste Smachtbhannaí maidir le daoine agus eintitis dá dtagraítear in Airteagal 3(1), agus arna gcinneadh ag an gComhairle maidir le daoine agus eintitis dá dtagraítear in Airteagal 3(2).";

- (2) in Airteagal 5, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 7:

"7. Gan dochar d'Airteagal 5(10), maidir le daoine agus eintitis a liostaítear in Iarscríbhinn II, féadfar díolúintí a dhéanamh freisin le haghaidh cistí agus acmhainní eacnamaíocha a bhfuil gá leo chun críoch daonnúil, mar shampla cúnamh a sheachadadh nó an seachadadh sin a éascú, lena n-áirítear soláthairtí leighis agus bia, nó aistriú oibríthe daonnúla agus cúnamh gaolmhar nó le haghaidh aslonnú ó Phoblacht Dhaonlathach an Chongó."

Airteagal 3

Leasaítear Chinneadh 2010/413/CBES mar a leanas:

(1) In Airteagal 20, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

“15. Ní bheidh feidhm ag míreanna 1 ná 2 maidir le cistí, sócmhainní airgeadais nó acmhainní eacnamaíocha eile a sholáthar, a phróiseáil nó a íoc, ná maidir le hearraí nó seirbhísí a sholáthar, a bhfuil gá leo chun a áirithiú go seachadfar go tráthúil cabhair dhaonnúil nó go dtacófar le gníomhaíochtaí eile a thacaíonn le riachtanais bhunúsacha an duine i gcás inarb iad na gníomhaithe seo a leanas a thabharfaidh an chabhair agus a dhéanfaidh na gníomhaíochtaí eile sin:

- (a) na Náisiúin Aontaithe, lena n-áirítear a gcláir, a gcistí agus a n-eintitis agus a gcomhlachtaí eile, chomh maith lena sainghníomhaireachtaí agus a n-eagraíochtaí gaolmhara;
- (b) eagraíochtaí idirnáisiúnta;
- (c) eagraíochtaí daonnúla a bhfuil stádas breathnóra acu le Comhthionól Ginearálta na Náisiún Aontaithe agus comhaltaí na n-eagraíochtaí daonnúla sin;
- (d) eagraíochtaí neamhrialtasacha atá á gcistiú go déthaobhach nó go hiltáobhach agus atá rannpháirteach i bPleananna Freagartha Daonnúla na Náisiún Aontaithe, i bPleananna Freagartha um Dhídeanaithe, in achainíocha nó i mbraislí daonnúla eile de chuid na Náisiún Aontaithe arna gcomhordú ag Oifig na Náisiún Aontaithe um Chomhordú Gnóthaí Daonnúla;
- (e) fostaithe, deontaithe, fochuideachtaí, nó comhpháirtithe cur chun feidhme na n-eintiteas a luaitear i bpointí (a) go (d) agus iad ag gníomhú sna cáileanna sin agus a mhéid atá siad ag gníomhú sna cáileanna sin; nó,
- (f) gníomhaithe iomchuí eile arna gcinneadh ag an gCoiste a mhéid a bhaineann le míreanna 1(a), agus 1(d) a mhéid a thagraítear do dhaoine agus d'eintitis a chumhdaítear le míreanna 1(a) agus 1(d), agus arna gcinneadh ag an gComhairle a mhéid a bhaineann le míreanna 1(b), 1(c) agus 1(e), agus le mír 2 a mhéid a thagraítear do dhaoine agus d'eintitis a chumhdaítear le míreanna 1(b), 1(c) agus 1(e).”;

(2) In Airteagal 26, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

“6. Déanfar an díolúine dá dtagraítear in Airteagal 20(15), pointí (b), (c) agus (e), agus Airteagal 20(2) a mhéid a thagraítear do daoine agus d'eintitis a chumhdaítear le pointe (b), (c) agus (e) de Airteagal 20(1), a athbhreithniú go tráthrialta agus gach 12 mhí ar a laghad.”.

Airteagal 4

Leasaítear Cinneadh (CBES) 2016/1693 mar a leanas:

(1) in Airteagal 3, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

“10. Ní bheidh feidhm ag míreanna 1, 2, 3 ná 4 maidir le cistí, sócmhainní airgeadais nó acmhainní eacnamaíocha eile a sholáthar, a phróiseáil nó a íoc, ná maidir le hearraí nó seirbhísí a sholáthar, a bhfuil gá leo chun a áirithiú go seachadfar go tráthúil cabhair dhaonnúil nó go dtacófar le gníomhaíochtaí eile a thacaíonn le riachtanais bhunúsacha an duine i gcás inarb iad na gníomhaithe seo a leanas a thabharfaidh an chabhair agus a dhéanfaidh na gníomhaíochtaí eile sin:

- (a) na Náisiúin Aontaithe, lena n-áirítear a gcláir, a gcistí agus a n-eintitis agus a gcomhlachtaí eile, chomh maith lena sainghníomhaireachtaí agus a n-eagraíochtaí gaolmhara;
- (b) eagraíochtaí idirnáisiúnta;
- (c) eagraíochtaí daonnúla a bhfuil stádas breathnóra acu le Comhthionól Ginearálta na Náisiún Aontaithe agus comhaltaí na n-eagraíochtaí daonnúla sin;
- (d) eagraíochtaí neamhrialtasacha atá á gcistiú go déthaobhach nó go hiltáobhach agus atá rannpháirteach i bPleananna Freagartha Daonnúla na Náisiún Aontaithe, i bPleananna Freagartha um Dhídeanaithe, in achainíocha nó i mbraislí daonnúla eile de chuid na Náisiún Aontaithe arna gcomhordú ag Oifig na Náisiún Aontaithe um Chomhordú Gnóthaí Daonnúla;
- (e) fostaithe, deontaithe, fochuideachtaí, nó comhpháirtithe cur chun feidhme na n-eintiteas a luaitear i bpointí (a) go (d) agus iad ag gníomhú sna cáileanna sin agus a mhéid atá siad ag gníomhú sna cáileanna sin; nó,
- (f) gníomhaithe iomchuí eile arna gcinneadh ag an gCoiste a mhéid a bhaineann le míreanna 1 agus 2, agus arna gcinneadh ag an gComhairle a mhéid a bhaineann le míreanna 3 agus 4.”;

(2) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 6:

“Airteagal 6

1. Déanfar an Cinneadh seo a athbhreithniú, a leasú nó a aisghairm de réir mar is iomchuí, go háirithe i bhfianaise na gcinntí ábhartha ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe nó ón gCoiste.
2. Beidh feidhm ag Airteagal 3(10) go dtí an 9 Nollaig 2024, mura rud é go gcinntí Comhairle Slándála na Náisiún Aontaithe síneadh a chur le cur i bhfeidhm Rún 2664 (2022) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe thar an dáta sin.
3. Déanfar na bearta dá dtagraítear in Airteagal 2(2) agus in Airteagal 3(3) agus (4) a athbhreithniú go tráthrialta agus gach 12 mhí ar a laghad.
4. I gcás ina gcuirfidh duine nó eintiteas arna ainmniú i gcomhréir le hAirteagal 2(2) nó le hAirteagal 3(3) agus (4) barúlacha isteach, déanfaidh an Chomhairle athbhreithniú ar an ainmniú i bhfianaise na mbarúlacha sin agus scoirfidh na bearta d'fheidhm a bheith acu má chinneann an Chomhairle, i gcomhréir leis an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 5, nach bhfuil na coinníollacha dá n-iaratas á gcomhlíonadh a thuilleadh.
5. Má dhéantar iarraidh eile, bunaithe ar fhianaise nua shubstaintiúil, duine nó eintiteas a bhaint den Iarscríbhinn, déanfaidh an Chomhairle athbhreithniú eile i gcomhréir le mír 3.
6. Beidh feidhm ag na bearta dá dtagraítear in Airteagal 2(2) agus in Airteagal 3(3) agus (4) go dtí an 31 Deireadh Fómhair 2023.”.

Airteagal 5

Leasaítear Cinneadh (CBES) 2015/1333 mar a leanas:

(1) in Airteagal 9, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

- “14. Ní bheidh feidhm ag míreanna 1, 2, ná 4 maidir le cistí, sócmhainní airgeadais nó acmhainní eacnamaíocha eile a sholáthar, a phróiseáil nó a íoc, ná maidir le hearraí nó seirbhísí a sholáthar, a bhfuil gá leo chun a áirithiú go seachadfar go tráthúil cabhair dhaonnúil nó go dtacófar le gníomhaíochtaí eile a thacaíonn le riachtanais bhunúsacha an duine i gcás inarb iad na gníomhaithe seo a leanas a thabharfaidh an chabhair agus a dhéanfaidh na gníomhaíochtaí eile sin:
- (a) na Náisiúin Aontaithe, lena n-áirítear a gcláir, a gcistí agus a n-eintitis agus a gcomhlachtaí eile, chomh maith lena sainghníomhaireachtaí agus a n-eagraíochtaí gaolmhara;
 - (b) eagraíochtaí idirnáisiúnta;
 - (c) eagraíochtaí daonnúla a bhfuil stádas breathnóra acu le Comhthionól Ginearálta na Náisiún Aontaithe agus comhaltaí na n-eagraíochtaí daonnúla sin;
 - (d) eagraíochtaí neamhrialtasacha atá á gcistiú go déthaobhach nó go hilaobhach agus atá rannpháirteach i bPleananna Freagartha Daonnúla na Náisiún Aontaithe, i bPleananna Freagartha um Dhídeanaithe, in achomhairc nó i mbraislí daonnúla eile de chuid na Náisiún Aontaithe arna gcomhordú ag Oifig na Náisiún Aontaithe um Chomhordú Gnóthaí Daonnúla;
 - (e) fostaithe, deontaithe, fochuideachtaí, nó comhpháirtithe cur chun feidhme na n-eintiteas a luaitear i bpointí (a) go (d) agus iad ag gníomhú sna cáileanna sin agus a mhéid atá siad ag gníomhú sna cáileanna sin; nó,
 - (f) gníomhaithe iomchuí eile arna gcinneadh ag an gCoiste a mhéid a bhaineann le míreanna 1, agus 4 a mhéid a thagraítear do dhaoine agus d'eintitis a chumhdaítear le mír 1, agus arna gcinneadh ag an gComhairle a mhéid a bhaineann le míreanna 2, agus 4 a mhéid a thagraítear do dhaoine agus d'eintitis a chumhdaítear le mír 2.”;

(2) in Airteagal 9, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 8:

“8. Gan dochar d'Airteagal 9(14), maidir le daoine agus eintitis a liostaítear in Iarscríbhinn IV, féadfar díolúintí a dhéanamh freisin le haghaidh cistí agus acmhainní eacnamaíocha a bhfuil gá leo chun críoch daonnúil, mar shampla cúnamh a sheachadadh nó an seachadadh sin a éascú, lena n-áirítear soláthairt leighis agus bia, soláthar leictreachais, oibrithe daonnúla agus cúnamh gaolmhar nó náisiúnaigh eachtrannacha a aslonnú ón Libia.”;

(3) in Airteagal 9, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 9:

“9. Gan dochar d’Airteagal 9(14), maidir leis na heintitis dá dtagraítear i mír 3, féadfar díolúintí a dhéanamh freisin le haghaidh cistí, sócmhainní airgeadais agus acmhainní eacnamaíocha ar choinníoll:

- (a) gur thug an Ballstát lena mbaineann fógra don Choiste go bhfuil sé ar intinn aige rochtain ar chistí, ar shócmhainní airgeadais eile, nó ar acmhainní eacnamaíocha a údarú, le haghaidh ceann amháin nó níos mó de na críocha seo a leanas agus in éagmais cinneadh diúltach ón gCoiste laistigh de 5 lá oibre tar éis fógra den sórt sin a fháil:
 - (i) riachtanais dhaonnúla;
 - (ii) breosla, leictreachas agus uisce le haghaidh úsáidí sibhialta amháin;
 - (iii) táirgeadh agus díol hidreacarbón sa Libia a atosú;
 - (iv) institiúidí rialtais shibhialtaigh agus bonneagair shibhialtaigh phoiblí a bhunú, a oibriú nó a neartú; nó
 - (v) atosú oibríochtaí na hearnála baincéireachta a éascú, lena n-áirítear tacú leis an trádáil idirnáisiúnta leis an Libia nó í a éascú;
- (b) go bhfuil fógra tugtha ag an mBallstát lena mbaineann don Choiste á rá nach bhfuil na cistí, na sócmhainní airgeadais eile nó na hacmhainní eacnamaíocha sin le cur ar fáil do na daoine dá dtagraítear i míreanna 1, 2 agus 3 nó chun tairbhe na ndaoine sin;
- (c) go ndeachaigh an Ballstát lena mbaineann i gcomhairle roimh ré le húdaráis na Libia maidir leis na cistí sin, sócmhainní airgeadais eile, nó na hacmhainní eacnamaíocha sin a úsáid; agus
- (d) go ndearna an Ballstát lena mbaineann an fógra a cuireadh isteach de bhun na míre seo a chomhroinnt le húdaráis na Libia agus nach ndearna údaráis na Libia agóid laistigh de 5 lá oibre i gcoinne scaoileadh na gcistí, sócmhainní airgeadais eile, nó na n-acmhainní eacnamaíocha sin.”.

Airteagal 6

Leasaítear Cinneadh (CBES) 2017/1775 mar a leanas:

(1) in Airteagal 2, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

“8. Ní bheidh feidhm ag míreanna 1 agus 2 maidir le cistí, sócmhainní airgeadais nó acmhainní eacnamaíocha eile a sholáthar, a phróiseáil nó a íoc, ná maidir le hearraí nó seirbhísí a sholáthar, a bhfuil gá leo chun a áirithiú go seachadfar go tráthúil cabhair dhaonnúil nó go dtacófar le gníomhaíochtaí eile a thacaíonn le riachtanais bhunúsacha an duine i gcás inarb iad na gníomhaithe seo a leanas a thabharfaidh an chabhair agus a dhéanfaidh na gníomhaíochtaí eile sin:

- (a) na Náisiúin Aontaithe, lena n-áirítear a gcláir, a gcistí agus a n-eintitis agus a gcomhlachtaí eile, chomh maith lena sainghníomhaireachtaí agus a n-eagraíochtaí gaolmhara;
- (b) eagraíochtaí idirnáisiúnta;
- (c) eagraíochtaí daonnúla a bhfuil stádas breathnóra acu le Comhthionól Ginearálta na Náisiún Aontaithe agus comhaltaí na n-eagraíochtaí daonnúla sin;
- (d) eagraíochtaí neamhrialtasacha atá á gcistiú go déthaobhach nó go hilaobhach agus atá rannpháirteach i bPleananna Freagartha Daonnúla na Náisiún Aontaithe, i bPleananna Freagartha um Dhídeanaithe, in achainíocha nó i mbraislí daonnúla eile de chuid na Náisiún Aontaithe arna gcomhordú ag Oifig na Náisiún Aontaithe um Chomhordú Gnóthaí Daonnúla;
- (e) fostaithe, deontaithe, fochuideachtaí, nó comhpháirtithe cur chun feidhme na n-eintiteas a luaitear i bpointí (a) go (d) agus iad ag gníomhú sna cáileanna sin agus a mhéid atá siad ag gníomhú sna cáileanna sin; nó,
- (f) gníomhaithe iomchuí eile arna gcinneadh ag an gCoiste Smachtbhannaí.”;

(2) in Airteagal 2a, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

“8. Ní bheidh feidhm ag míreanna 1 agus 2 maidir le cistí, sócmhainní airgeadais nó acmhainní eacnamaíocha eile a sholáthar, a phróiseáil nó a íoc, ná maidir le hearraí nó seirbhísí a sholáthar, a bhfuil gá leo chun a áirithiú go seachadfar go tráthúil cabhair dhaonnúil nó go dtacófar le gníomhaíochtaí eile a thacaíonn le riachtanais bhunúsacha an duine i gcás inarb iad na gníomhaithe seo a leanas a thabharfaidh an chabhair agus a dhéanfaidh na gníomhaíochtaí eile sin:

- (a) na Náisiúin Aontaithe, lena n-áirítear a gcláir, a gcistí agus a n-eintitis agus a gcomhlachtaí eile, chomh maith lena sainghníomhaireachtaí agus a n-eagraíochtaí gaolmhara;

- (b) eagraíochtaí idirnáisiúnta;
- (c) eagraíochtaí daonnúla a bhfuil stádas breathnóra acu le Comhthionól Ginearálta na Náisiún Aontaithe agus comhaltai na n-eagraíochtaí daonnúla sin;
- (d) eagraíochtaí neamhrialtasacha atá á gcistiú go déthaobhach nó go hiltáobhach agus atá rannpháirteach i bPleananna Freagartha Daonnúla na Náisiún Aontaithe, i bPleananna Freagartha um Dhídeanaithe, in achainíocha nó i mbraislí daonnúla eile de chuid na Náisiún Aontaithe arna gcomhordú ag Oifig na Náisiún Aontaithe um Chomhordú Gnóthaí Daonnúla;
- (e) fostaithe, deontaithe, fochuideachtaí, nó comhpháirtithe cur chun feidhme na n-eintiteas a luaitear i bpointí (a) go (d) agus iad ag gníomhú sna cáileanna sin agus a mhéid atá siad ag gníomhú sna cáileanna sin; nó,
- (f) gníomhaithe iomchuí eile arna gcinneadh ag an gComhairle.”;

(3) in Airteagal 2a, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 7:

“7. Gan dochar do mhír 8, de mhaolú ar mhíreanna 1 agus 2, féadfaidh na húdaráis inniúla sna Ballstáit údarú a thabhairt cistí reoite nó acmhainní eacnamaíocha áirithe a scaoileadh, nó cistí áirithe nó acmhainní eacnamaíocha áirithe a chur ar fáil, faoi choinníollacha a mheasann siad a bheith oiriúnach, tar éis dóibh a chinneadh gur gá na cistí nó acmhainní eacnamaíocha sin a sholáthar chun críoch dhaonnúil, amhail seachadadh an chúnamh a chur ar fáil nó a éascú, lena n-áirítear soláthairtí leighis, bia, nó aistriú na n-oibrithe daonnúla agus cúnamh gaolmhar nó le haghaidh aslonnuithe as Mailí. Cuirfidh an Ballstát lena mbaineann na Ballstáit eile agus an Coimisiún ar an eolas faoi aon údaruithe arna ndéonú faoin Airteagal seo laistigh de 2 sheachtain ón údarú.”

Airteagal 7

Leasaítear Cinneadh (CBES) 2015/740 mar a leanas:

(1) in Airteagal 7, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

“7. Ní bheidh feidhm ag Airteagal 6 maidir le cistí, sócmhainní airgeadais nó acmhainní eacnamaíocha eile a sholáthar, a phróiseáil nó a íoc, ná maidir le hearraí nó seirbhísí a sholáthar, a bhfuil gá leo chun a áirithiú go seachadfar go tráthúil cabhair dhaonnúil nó go dtacófar le gníomhaíochtaí eile a thacaíonn le riachtanais bhunúsacha an duine i gcás inarb iad na gníomhaithe seo a leanas a thabharfaidh an chabhair agus a dhéanfaidh na gníomhaíochtaí eile sin:

- (a) na Náisiúin Aontaithe, lena n-áirítear a gcláir, a gcistí agus a n-eintitis agus a gcomhlachtaí eile, chomh maith lena sainghníomhaireachtaí agus a n-eagraíochtaí gaolmhara;
- (b) eagraíochtaí idirnáisiúnta;
- (c) eagraíochtaí daonnúla a bhfuil stádas breathnóra acu le Comhthionól Ginearálta na Náisiún Aontaithe agus comhaltai na n-eagraíochtaí daonnúla sin;
- (d) eagraíochtaí neamhrialtasacha atá á gcistiú go déthaobhach nó go hiltáobhach agus atá rannpháirteach i bPleananna Freagartha Daonnúla na Náisiún Aontaithe, i bPleananna Freagartha um Dhídeanaithe, in achainíocha nó i mbraislí daonnúla eile de chuid na Náisiún Aontaithe arna gcomhordú ag Oifig na Náisiún Aontaithe um Chomhordú Gnóthaí Daonnúla;
- (e) fostaithe, deontaithe, fochuideachtaí, nó comhpháirtithe cur chun feidhme na n-eintiteas a luaitear i bpointí (a) go (d) agus iad ag gníomhú sna cáileanna sin agus a mhéid atá siad ag gníomhú sna cáileanna sin; nó,
- (f) gníomhaithe iomchuí eile arna gcinneadh ag an gCoiste.”;

(2) in Airteagal 8, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

“6. Ní bheidh feidhm ag Airteagal 6 maidir le cistí, sócmhainní airgeadais nó acmhainní eacnamaíocha eile a sholáthar, a phróiseáil nó a íoc, ná maidir le hearraí nó seirbhísí a sholáthar, a bhfuil gá leo chun a áirithiú go seachadfar go tráthúil cabhair dhaonnúil nó go dtacófar le gníomhaíochtaí eile a thacaíonn le riachtanais bhunúsacha an duine i gcás inarb iad na gníomhaithe seo a leanas a thabharfaidh an chabhair agus a dhéanfaidh na gníomhaíochtaí eile sin:

- (a) na Náisiúin Aontaithe, lena n-áirítear a gcláir, a gcistí agus a n-eintitis agus a gcomhlachtaí eile, chomh maith lena sainghníomhaireachtaí agus a n-eagraíochtaí gaolmhara;
- (b) eagraíochtaí idirnáisiúnta;

- (c) eagraíochtaí daonnúla a bhfuil stádas breathnóra acu le Comhthionól Ginearálta na Náisiún Aontaithe agus comhaltaí na n-eagraíochtaí daonnúla sin;
- (d) eagraíochtaí neamhrialtasacha atá á gcistiú go déthaobhach nó go hiltáobhach agus atá rannpháirteach i bPleananna Freagartha Daonnúla na Náisiún Aontaithe, i bPleananna Freagartha um Dhídeanaithe, in achainíocha nó i mbraislí daonnúla eile de chuid na Náisiún Aontaithe arna gcomhordú ag Oifig na Náisiún Aontaithe um Chomhordú Gnóthaí Daonnúla;
- (e) fostaithe, deontaithe, fochuideachtaí, nó comhpháirtithe cur chun feidhme na n-eintiteas a luaitear i bpointí (a) go (d) agus iad ag gníomhú sna cáileanna sin agus a mhéid atá siad ag gníomhú sna cáileanna sin; nó,
- (f) gníomhaithe iomchuí eile arna gcinneadh ag an gComhairle.”.

Airteagal 8

In Airteagal 5 de Chinneadh 2014/450/CBES, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

“5. Ní bheidh feidhm ag míreanna 1 agus 2 maidir le cistí, sócmhainní airgeadais nó acmhainní eacnamaíocha eile a sholáthar, a phróiseáil nó a íoc, ná maidir le hearraí nó seirbhísí a sholáthar, a bhfuil gá leo chun a áirithiú go seachadfar go tráthúil cabhair dhaonnúil nó go dtacófar le gníomhaíochtaí eile a thacaíonn le riachtanais bhunúsacha an duine i gcás inarb iad na gníomhaithe seo a leanas a thabharfaidh an chabhair agus a dhéanfaidh na gníomhaíochtaí eile sin:

- (a) na Náisiúin Aontaithe, lena n-áirítear a gcláir, a gcistí agus a n-eintitis agus a gcomhlachtaí eile, chomh maith lena sainghníomhaireachtaí agus a n-eagraíochtaí gaolmhara;
- (b) eagraíochtaí idirnáisiúnta;
- (c) eagraíochtaí daonnúla a bhfuil stádas breathnóra acu le Comhthionól Ginearálta na Náisiún Aontaithe agus comhaltaí na n-eagraíochtaí daonnúla sin;
- (d) eagraíochtaí neamhrialtasacha atá á gcistiú go déthaobhach nó go hiltáobhach agus atá rannpháirteach i bPleananna Freagartha Daonnúla na Náisiún Aontaithe, i bPleananna Freagartha um Dhídeanaithe, in achainíocha nó i mbraislí daonnúla eile de chuid na Náisiún Aontaithe arna gcomhordú ag Oifig na Náisiún Aontaithe um Chomhordú Gnóthaí Daonnúla;
- (e) fostaithe, deontaithe, fochuideachtaí, nó comhpháirtithe cur chun feidhme na n-eintiteas a luaitear i bpointí (a) go (d) agus iad ag gníomhú sna cáileanna sin agus a mhéid atá siad ag gníomhú sna cáileanna sin; nó,
- (f) gníomhaithe iomchuí eile arna gcinneadh ag an gCoiste Smachtbhannaí.”.

Airteagal 9

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh sa Bhruséil, an 31 Márta 2023.

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

J. ROSWALL